

PQZ8.C

手提式泡沫喷枪装置使用说明书

**Instruction Manual
of Portable Foam Applicator Unit**



**江苏华燕船舶装备有限公司
JIANGSU HUAYAN MARINE EQUIPMENT CO.,LTD**

用途及性能 Function and Specification

PQZ8.C 手提式泡沫喷枪装置是一种手提式消防枪，用以产生和喷射空气泡沫来扑灭机器处所、锅炉处所等油类及易燃液体火灾。本产品符合 1974 年国际海上人命安全公约 2000 年修正案和国际消防安全系统规则 第 4 章及 MSC.217（82）。

PQZ8.C Foam Nozzle is a portable firefighting nozzle, designed for extinguishing fire caused by oil and flammable liquid around the machine and boiler by producing and jetting air foam. This product is conformed to SOLAS 1974/2000 and Chapter 4 Of International Cod For Fire Safety Systems, MSC.217（82）.

使用方法 Using Method

- 一、手提式泡沫枪体配有各种 50/65 管牙接头，用户可根据自己的需要选购。
 - 二、PQZ8.C 自吸式手提泡沫喷枪配有便携式塑料泡沫背桶，灭火时，首先将泡沫喷枪与消防水带连接，当压力水通过枪体而产生负压使泡沫液进入水流之中与水混合，并与空气混合形成泡沫喷出，进行灭火。
 - 三、扑灭液体火灾时，不要对液面进行冲击喷射，以防止液体溅出，造成灭火困难。
 - 四、本型泡沫喷枪性能优越，当水压达到 0.5MPa 以上时即能吸液喷出泡沫灭火，压力大，则流量大射程远，压力小则流量小射程短。
 - 五、喷射时应尽量顺风向进行。
1. The foam nozzle is matched with various kinds of KY50/KY65 connector, so the user could purchase as their requirement.
 2. Self-absorption portable foam nozzle equipped with portable plastic foam tank. Connected the foam nozzle to fire hose first, once the pressure water passes through the nozzle body and produces a negative pressure generated foam liquid mixed into the water and air thus the foam bubble formed and sprayed out to extinguish the fire.
 3. When extinguishing liquid fire, never jet directly to the liquid surface, otherwise the liquid may spill out and result in firefighting difficulty.
 4. This type of foam nozzle is of good performance. It can work as soon as the hydraulic pressure reaches to 0.5MPa; the greater the pressure, the greater the flow and the longer the jetting distance.
 5. It's better to proceed with jetting down the wind.

主要性能参数 Main Technical Parameters

型号 Type 参数 Parameter	PQZ8.C
	自吸式 Self-absorption
桶体容积 Tank Volume	≥20L
额定工作压力 Working Pressure	0.5 MPa
工作压力范围 Working Pressure Range	0.3~0.8 MPa
额定流量 Foam Solution	8±8% L/S
射程 Ejection Distance	≥22 m
混合比 Mixing Ratio	3.0~3.9%
发泡倍数 Foam Expansion	≥5
25%析液时间 Drainage Time	≥2 min
连接尺寸 Connection Size	DN50/DN65
泡沫液 Foam solution	3% Type Foam solution

维护保养 Maintenance Guide

- 一、应经常保持清洁，每次使用后均用清水冲洗干净，清除吸管内、接头内的附着物，擦干水渍后在干燥处放置。
 - 二、每季度对枪体和连接件进行检查，特别是发现接头体堵塞时，应及时进行清洗，或及时更换。
1. Keep the nozzle clean. Each time, after use, clean the nozzle with rinsing, weed out the attachment in the sucker and connector, and lay in the dry when wiping off water.
 2. Inspect the nozzle body and the connector each quarter. Clean or replace the connector timely when detecting that it's not so flexible.

质保说明 Warranty Instruction

- 一、本产品的保修期为 1 年，产品的保修期从产品出厂之日算起。
 - 二、塑料泡沫背桶可根据实际情况进行更换。
 - 三、建议塑料泡沫背桶三年更换一次。
1. The guarantee period of this product is 1 year, counted from the date of manufacture.
 2. Plastic Foam Barrel could be replaced under practical situation.
 3. Suggestion: Replace with a span of 3 years.